

DODATEK Č. 1

KE SMLouvĚ O POSKYTOVÁNÍ SLUŽEB

VEMA V4 CLOUD

č. 2014/024

1 SMLUVNÍ STRANY

1.1 UŽIVATEL

Organizace: Hotelová škola, Praha 10, Vršovická 43
Adresa: Vršovická 43/564, 101 00 Praha 10
Zastoupená: Mgr. Petr Vomela, ředitel
IČ: 60461713
Přidělené číslo licence: **1798**
(dále v této smlouvě jen „Uživatel“)

1.2 POSKYTOVATEL

Společnost: Vema, a. s.
Sídlo: Okružní 871/3a, 638 00 Brno
Zastoupená: Ing. Jan Tomíšek, předseda představenstva
IČ: 26226511
Zapsaná: Krajským soudem v Brně, oddíl B, vložka 3415
(dále v této smlouvě jen „Poskytovatel“).

Níže uvedeného dne, měsíce a roku uzavřely smluvní strany tento dodatek ke Smlouvě o poskytování služeb Vema V4 Cloud č. 2014/024 (dále jen „**Dodatek**“):

2 ÚVODNÍ USTANOVENÍ

- 2.1 Poskytovatel poskytuje Uživateli na základě Smlouvy služby Cloudu, které zahrnují zpracování osobních údajů.
- 2.2 Předmětem tohoto Dodatku je vymezení vzájemných práv a povinností při zpracování osobních údajů, ke kterému dochází v důsledku poskytování služeb Cloudu Poskytovatelem.

3 PŘEDMĚT DODATKU

- 3.1 Smluvní strany se dohodly, že čl. 9 Smlouvy, se nahrazuje následujícím zněním:

9 OCHRANA DAT UŽIVATELE

- 9.1 Poskytovatel se zavazuje Uživateli k tomu, že bude dbát na to, aby při poskytování služeb Cloudu podle této smlouvy nedošlo k neoprávněnému nebo nahodilému přístupu třetích osob k osobním údajům Uživatele, jež požívají ochranu podle nařízení Evropského parlamentu a Rady 2016/679 o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů a o volném pohybu těchto údajů a o

zrušení směrnice 95/46/ES (obecné nařízení o ochraně osobních údajů, dále jen „GDPR“).

9.2 Uživatel, jakožto správce osobních údajů ve smyslu čl. 4 bod 7) GDPR, a Poskytovatel, jakožto zpracovatel osobních údajů ve smyslu čl. 4 bod 8) GDPR, uzavírají současně s touto smlouvou dále uvedené smluvní ujednání za účelem splnění povinnosti dle čl. 28 odst. 3 GDPR k uzavření smlouvy o zpracování osobních údajů, které zůstane v účinnosti po dobu účinnosti této smlouvy, takto:

9.2.1 Uživatel tímto pověřuje po dobu trvání této smlouvy Poskytovatele zpracováním následujících kategorií osobních údajů ve vztahu k níže uvedeným subjektům údajů a účelům:

- pro účely poskytování personálního software formou služeb Cloudu
 - identifikačních a kontaktních údajů, údajů souvisejících s odměňováním a povinnými odvody a dalších údajů souvisejících s výkonem práce (vč. údajů o zdravotním stavu a údajů o členství v odborové organizaci) a bezpečnostních a systémových informací ve vztahu k zaměstnancům Uživatele, popř. zaměstnancům třetích stran, pro které Uživatel vede mzdovou agendu,
 - identifikačních údajů a údajů souvisejících s povinnými odvody ve vztahu k rodinným příslušníkům zaměstnanců Uživatele, popř. rodinným příslušníkům zaměstnanců třetích stran, pro které Uživatel vede mzdovou agendu,
 - identifikačních a kontaktních údajů, údajů souvisejících s výkonem práce a údajů o posouzení vhodnosti ve vztahu k uchazečům o zaměstnání u Uživatele, popř. třetích stran, pro které Uživatel vede personální agendu;
- pro účely poskytování ekonomického software formou služeb Cloudu identifikačních údajů, kontaktních údajů a údajů souvisejících s ekonomickými transakcemi ve vztahu k zaměstnancům a obchodním partnerům Uživatele nebo jeho zákazníků.

9.2.2 Poskytovatel je povinen zpracovávat osobní údaje pouze na základě pokynů Uživatele udělených v této smlouvě nebo cestou Centra Služeb Vema. Poskytovatel se zavazuje, že bude osobní údaje zpracovávat pouze na území Evropské unie. Bez pokynu Uživatele není Poskytovatel oprávněn předat osobní údaje do třetí země nebo mezinárodní organizaci. Bez pokynu Uživatele je Poskytovatel zpracovat osobní údaje pouze pokud mu toto zpracování ukládají právní předpisy, které se na Poskytovatele vztahují; v takovém případě Poskytovatel Uživatele informuje o takovém právním požadavku před zpracováním, ledaže by právní předpisy toto informování zakazovaly z důležitých důvodů veřejného zájmu.

9.2.3 Poskytovatel zaručuje Uživateli, že technické řešení služeb Cloudu poskytuje takové technické a organizační zabezpečení ochrany osobních údajů, které zamezuje neoprávněnému nebo nahodilému přístupu třetích osob k datům Uživatele, včetně osobních údajů, jejich změně, zničení, ztrátě či jinému zneužití. Bližší podmínky technického a organizačního zabezpečení jsou vymezeny přílohou č. 2 této smlouvy.

- 9.2.4 V případě, že se Poskytovatel po dobu účinnosti této smlouvy dozví o porušení zabezpečení osobních údajů zpracovávaných Poskytovatelem na základě této smlouvy, je Poskytovatel povinen ohlásit Uživateli, že došlo k porušení zabezpečení osobních údajů bez zbytečného odkladu poté, kdy se o něm dozvěděl. Ohlášení zpracovatel provede zasláním e-mailu na kontaktní adresu Uživatele michalkovae@shs.cz. Následně bez zbytečného odkladu od okamžiku, kdy se Poskytovatel dozvěděl o případu porušení zabezpečení osobních údajů, je Poskytovatel povinen Uživateli stejným způsobem ohlásit popis povahy daného případu porušení zabezpečení osobních údajů včetně, pokud je to možné, kategorií a přibližného počtu dotčených subjektů údajů a kategorií a přibližného množství dotčených záznamů osobních údajů a popis pravděpodobných důsledků porušení zabezpečení osobních údajů.
- 9.2.5 Přístup k osobním údajům ze strany Poskytovatele je možný jen se souhlasem Uživatele, přičemž zaměstnanci Poskytovatele jsou pro takový případ vázáni Poskytovatelem k povinnosti mlčenlivosti. Případné užití osobních údajů ze strany Poskytovatele je možné jen pro nezbytný servisní úkon v Cloudu a přístup je možný jen v nezbytně nutném rozsahu.
- 9.2.6 Uživatel souhlasí se zapojením dalších zpracovatelů do zpracování osobních údajů dle této Smlouvy. Poskytovatel má povinnost informovat Uživatele v přiměřeném předstihu o záměru zapojit do zpracování osobních údajů dle tohoto dodatku dalšího zpracovatele vč. konkrétní identifikace tohoto dalšího zpracovatele a umožnit Uživateli vznést proti zapojení tohoto zpracovatele námitku.
- 9.2.7 Pokud Poskytovatel zapojí do zpracování osobních údajů dle tohoto dodatku dalšího zpracovatele, musí Poskytovatel tohoto dalšího zpracovatele smluvně zavázat k dodržování stejných povinností na ochranu osobních údajů, jako jsou dohodnuty mezi Uživatelem a Poskytovatelem v tomto článku, a to zejména zavedení vhodných technických a organizačních opatření.
- 9.2.8 Za vyřizování žádostí o uplatnění práv subjektů údajů ve vztahu k osobním údajům, které na základě této smlouvy zpracovává Poskytovatel, zodpovídá v plném rozsahu Uživatel.
- 9.2.9 Poskytovatel umožní Uživateli provést audit technických a organizačních opatření zavedených Poskytovatelem k ochraně osobních údajů po oznámení zasláném cestou Centra Služeb Vema s předstihem nejméně deseti (10) pracovních dnů.
- 9.2.10 Smluvní strany se zavazují poskytnout si vzájemně veškerou další potřebnou součinnost a podklady pro plnění svých povinností dle tohoto článku, zejména při plnění povinností vyplývajících pro Uživatele ze zabezpečení zpracování osobních údajů, při provádění auditů, při posouzení vlivu na ochranu osobních údajů, při předchozí konzultaci s dozorovým úřadem a při plnění žádostí o uplatnění práv subjektů údajů. Součinnost Poskytovatele lze vyžádat cestou Centra Služeb Vema a je zpoplatněna dle ceníku služeb Poskytovatele. Poskytovatel zohledňuje při zpracování osobních údajů povahu tohoto zpracování.

- 9.2.11 Poskytovatel je povinen po ukončení této smlouvy předat Uživateli veškerá jeho data umístěná v Cloudu, a to za podmínek uvedených v čl. 11 této smlouvy; tato data není nadále oprávněn uchovávat ani jinak s nimi disponovat s výjimkou likvidace dle odst. 11.6.
- 9.3 Uživatel je rovněž oprávněn se v případě jakéhokoliv zneužití dat ze strany Poskytovatele domáhat na Poskytovateli náhrady škody podle ust. § 2894 a násl. občanského zákoníku.
- 3.2 Smluvní strany se dohodly, že čl. 11 Smlouvy, se nahrazuje následujícím zněním:

1 1 PŘEDÁNÍ A PŘEVZETÍ DAT

- 11.1 Po ukončení této smlouvy je Poskytovatel povinen vyzvat Uživatele k převzetí jeho dat dosud umístěných v Cloudu, a to ve lhůtě do 10 dnů od doručení takto učiněné výzvy. Vydání dat Poskytovatelem a jejich převzetí Uživatelem bude uskutečněno na adrese sídla Poskytovatele uvedené v této smlouvě, a tato data budou umístěna na CD nebo obdobných nosičích, nedohodnou-li se smluvní strany prokazatelně jinak.
- 11.2 Na nosiči budou rovněž umístěny instalační soubory verzí aplikací Vema, které Uživatel užíval a tzv. Licenční karta opravňující Uživatele používat tyto aplikace v období, ve kterém využíval služby Cloudu.
- 11.3 Ustanovení odstavce 11.2 neopravňuje Uživatele k užívání aplikací pro zpracování dat po skončení platnosti této Smlouvy.
- 11.4 Výzva k převzetí dat se považuje za doručenu na adresu Uživatele uvedenou v této smlouvě převzetím doporučené zásilky Uživatelem.
- 11.5 Okamžikem prodlení Uživatele s převzetím těchto dat současně zaniká veškerá zákonná či smluvní odpovědnost Poskytovatele k náhradě škody v případě ztráty či zničení těchto dat.
- 11.6 Po marném uplynutí lhůty k vyzvednutí dat je Poskytovatel povinen tato data do 30 dnů zlikvidovat.

4 ZÁVĚREČNÁ USTANOVENÍ

- 4.1 Tento Dodatek je uzavřen ve dvou (2) stejnopisech, z nichž každá strana obdrží po jednom (1) vyhotovení.

V Praze dne 02.05.2018

V Brně dne 02.05.2018

Hotelová škola, Praha 10, Vršovická 43
Mgr. Petr Vomela
ředitel

Vema, a. s.
Ing. Jan Tomášek
předseda představenstva